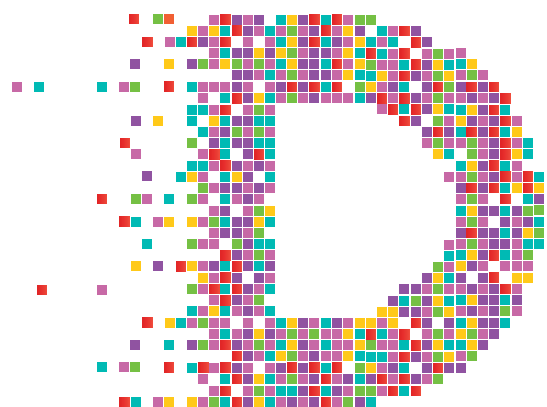
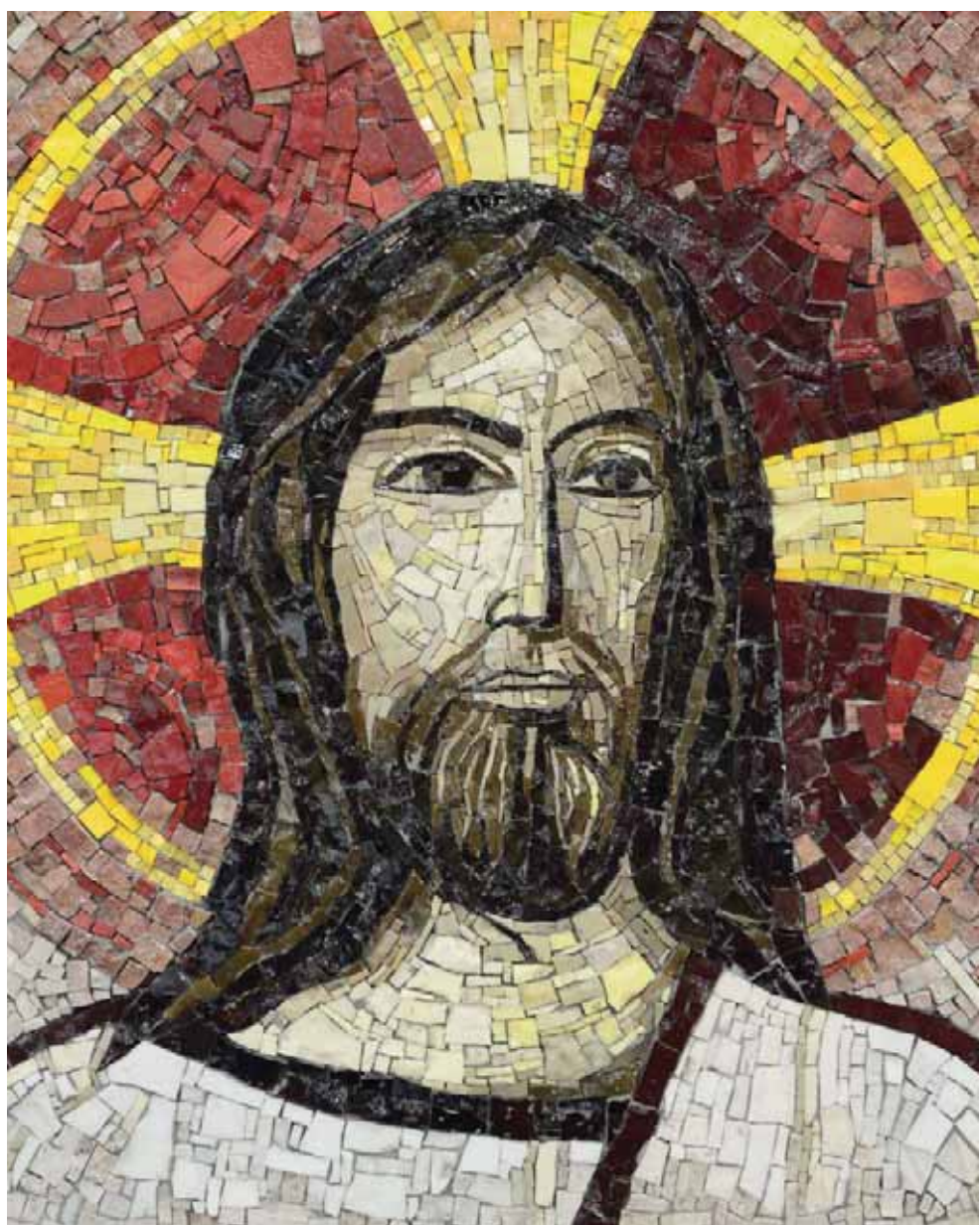




DEVOTIO

ESPOSIZIONE DI PRODOTTI E
SERVIZI PER IL MONDO RELIGIOSO
RELIGIOUS PRODUCTS AND
SERVICES EXHIBITION

BOLOGNA ITALY
17/19 FEBRUARY 2019
second edition

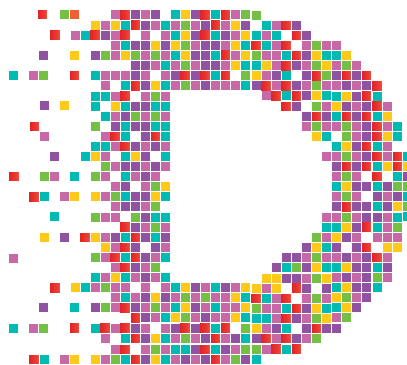


DEVOTIO IN NUMERI

Edizione 2017

DEVOTIO IN FIGURES

2017 Edition



DEVOTIO

ESPOSIZIONE DI PRODOTTI E
SERVIZI PER IL MONDO RELIGIOSO
RELIGIOUS PRODUCTS AND
SERVICES EXHIBITION



123 espositori *exhibitors*
5.000 m² area espositiva *exhibit space*
2 mostre *exhibitions*
6 convegni *conferences*
1600 visitatori *visitors*
16% visitatori esteri *foreign visitors*
36 paesi visitanti *countries represented*

AFRICA: Angola • Benin • Nigeria
AMERICA: Argentina • Brasile • Colombia • Messico • Usa
ASIA: Filippine • Giappone • Israele • Korea • Libano
EUROPA: Austria • Belgio • Bosnia Erzegovina • Bulgaria • Croazia
Francia • Germania • Grecia • Inghilterra • Irlanda • Italia • Malta
Polonia • Portogallo • Repubblica Ceca • Repubblica di San Marino
Romania • Slovenia • Spagna • Svizzera • Ucraina • Ungheria
OCEANIA: Australia

16% visitatori esteri
foreign visitors
38% rivenditori/grossisti/distributori/
import-export/agenti
*retailers/wholesalers/buyers/
import-export/agents*
25% religiosi
religious
23% produttori/artigiani/artisti
manufacturer/artisans/artists
7% architetti
architects
5% altro
other
2% giornalisti
journalists

BOLOGNA ITALY
17/19 FEBRUARY 2019

Bologna è un importante snodo di comunicazioni stradali e ferroviarie tra nord e sud e tra Italia ed Europa. È **facilmente raggiungibile con tutti i mezzi**.

Bologna is a main road and rail transport hub linking northern and southern Italy and the rest of Europe. It is easily accessible with all means of transport.



L'aeroporto internazionale G. Marconi garantisce il collegamento con le principali destinazioni italiane, europee e oltreoceano e dista 15 minuti in taxi e 50 minuti in bus.

The G. Marconi International Airport offers connections with the major Italian, European and overseas destinations and is 15 minutes away by taxi and 50 minutes by bus.



La nuova stazione dell'alta velocità è a 10 minuti con bus e taxi da BolognaFiere e collega Firenze in ½ h, Milano in 1 h, Venezia in 1 h e ½, Roma in 2 h, Napoli in 3 h e ½ e Bari in 5 h e ¼.

The new high-speed station is 10 minutes from BolognaFiere by bus and taxi and serves Florence in ½h, Milan in 1h, Venice in 1½h, Rome in 2h, Naples in 3½h and Bari in 5¼h.



BolognaFiere è il primo quartiere fieristico con un casello autostradale che permette l'ingresso diretto in fiera, evitando la tangenziale.

BolognaFiere is the first exhibition centre with a motorway toll booth giving direct entry to the exhibition centre, avoiding the ring road.

BOLOGNA La Location The Location

Bologna, la sede ideale per un appuntamento di importanza internazionale.

Bologna, the ideal venue for an event of international importance.

Bologna, una città vivace e allegra con l'università più antica del mondo e un quartiere fieristico tra i più avanzati in Europa, si sviluppa in un territorio in cui risiedono importanti industrie ed è sede di prestigiose istituzioni religiose, culturali, economiche e politiche.

Bologna, a lively, cheerful city with the world's oldest university and one of Europe's most advanced exhibition centres, lies in an area that is home to major industries and prestigious religious, cultural, economic and political institutions.



Bologna, un città cordiale ed accogliente con le oltre 5.000 stanze a meno di 5km dalla Fiera e con la sua grande tradizione culinaria.

Bologna, a friendly, welcoming city with over 5.000 hotel rooms less than 5km from the Exhibition Centre, and a great culinary tradition.

UN EVENTO DI
AN EVENT BY

OFFICINAEVENTI

Via Filippo Turati, 9 • 40026 Imola [BO] Italy
tel. +39 0542 641731 • fax +39 0542 642847
info@devotio.it

IN COLLABORAZIONE CON
IN COLLABORATION WITH



Espositori Exhibitors

Leader del settore, artigiani protagonisti, eccellenza italiana, produzione internazionale e arte sacra.

Industry leaders, key artisans, Italian excellence, international production, and sacred art.

La partecipazione è riservata ad espositori provenienti da tutti i paesi cattolici del mondo e in particolare a produttori, artigiani, artisti, fornitori di servizi e istituzioni ecclesiastiche.

Made in Italy e il meglio della produzione internazionale saranno i protagonisti di DEVOTIO.

Participation in DEVOTIO is reserved for exhibitors from all Catholic countries worldwide, particularly producers, artisans, artists, service providers and church institutions.

'Made in Italy' and the best of international production will be protagonists at DEVOTIO.

Visitatori Visitors

DEVOTIO sarà un'**ottima vetrina** di quello che l'intera **filiera del religioso** offrirà sui **mercati internazionali** in merito a **qualità, design, stile, innovazione e prezzi.**

Un appuntamento al quale **gli addetti non potranno mancare** per essere protagonisti delle evoluzioni della produzione italiana ed internazionale.

*DEVOTIO will be an **excellent showcase** of what the entire **religious supply** chain is going to offer the **international markets**, in terms of **price, quality, design, style and innovation.***

A not-to-be-missed event for operators wishing to be protagonists of developments in Italian and international products.

Bookshop ■ Distributori ■ e-commerce ■ Grossisti ■ Importatori ■ Negozi ■ Agenti ■ Artigiani ■ Artisti ■ Fornitori di servizi ■ Produttori ■ Progettisti ■ Stampa specializzata ■ Clero ■ Economi e rappresentanti di comunità religiose ■ Liturgisti ■ Rappresentanti di congregazioni ■ Rappresentanti di istituti religiosi ■ Rappresentanti ecclesiastici ■ Responsabili diocesani ■ Rettori di Santuari ■ Sacristi ■ Soprintendenti

Bookshop ■ Distributors ■ e-commerce ■ Importers and exporters ■ Retailers ■ Wholesalers ■ Artisans ■ Artists ■ Manufacturers ■ Designers ■ Representatives agents ■ Services providers ■ Trade press ■ Church representatives ■ Clergy ■ Diocesan directors ■ Liturgists ■ Rectors of shrines ■ Representatives of congregations ■ Representatives of religious communities ■ Representatives of religious Institutions ■ Sacrists ■ Superintendents

Settori merceologici Product sectors

Tutto in un unico appuntamento:
architettura sacra,
articoli devozionali,
oggetti di culto,
arte e arredamento
per comunità.

*Everything in one single event:
religious architecture,
devotional articles,
objects for worship,
art, and community
furnishings.*

Liturgia Religio

Rappresenta l'insieme di tutte le categorie merceologiche che sono al servizio della liturgia e degli spazi celebrativi.

This macro area brings together all categories serving the liturgy and celebration areas.

Arredamento liturgico ■ Arte sacra ■ Campane e orologi a torre ■ Candele, cera liquida, incensi ■ Candelieri votivi ■ Complementi d'arredo ■ Consulenza e servizi ■ Edilizia ■ Editoria religiosa ■ Enti religiosi ■ Fiere ■ Fonderie ■ Impiantistica ■ Mosaico ■ Multimedia ■ Oggetti per il culto ■ Organi e strumenti musicali ■ Ostie ■ Paramenti sacri ■ Pavimentazioni ■ Progettazione ■ Restauro ■ Stampa specializzata ■ Statuaria ■ Turismo religioso ■ Vetrate ■ Vino per la Santa Messa

Bells and tower clocks ■ Building for places of worship ■ Building components ■ Candles, liquid wax, incenses ■ Consultancy and services ■ Eucharistic bread ■ Financial services ■ Flooring ■ Foundry ■ Installation ■ Liturgical furnishing ■ Liturgical metal ware ■ Liturgical vestments and garments ■ Mass wine ■ Mosaics ■ Multimedia ■ Organs and musical instruments ■ Professional press ■ Religious Institutions ■ Religious publishing ■ Religious tourism ■ Restoration ■ Sacred architecture ■ Sacred art ■ Stained glass windows ■ Statuary ■ Textiles, ornament and embroidery ■ Trade show ■ Votive stand and candlestick

Si rivolge a tutte quelle aziende che producono l'articolo religioso a supporto di chi vive un forte sentimento di devozione.

It is for all companies producing religious articles to support people with strong feelings of devotion.

Articoli religiosi ■ Gadget ■ Gioielli religiosi ■ Icone ■ Immagini sacre ■ Medagliette ■ Oggettistica in argento ■ Presepi ■ Crocifissi ■ Quadretti ■ Rosari ■ Souvenir ■ Cribbs ■ Crucifixes ■ Gadget ■ Icons ■ Medals ■ Plaques and frames ■ Religious articles ■ Religious jewelry ■ Rosaries ■ Sacred images and holy cards ■ Silverware items ■ Souvenir

Comunitas

Fornitori di prodotti e servizi per il mondo della collettività religiosa.

Suppliers of products and services for the religious community.

Arredamento per comunità ■ Attrezzature e servizi ■ Automezzi ■ Gestori ■ Giochi per parchi ■ Impiantistica ■ Informatica e telecomunicazioni ■ Prodotti per ufficio ■ Pulizia e igiene ■ Riscaldamento e climatizzazione

Cleaning and Hygiene ■ Community facilities and services ■ Community furnishing ■ Heating and air-conditioning ■ Informatics technologies and telecommunications ■ Installation ■ Office products ■ Playground equipment ■ Utilities ■ Vehicles

LA NUOVA FIERA
DEDICATA ALLA
PRODUZIONE E
AI SERVIZI PER IL
MONDO RELIGIOSO.

THE NEW EXHIBITION
DEDICATED
TO RELIGIOUS
PRODUCT
AND SERVICES.

DEVOTIO: LA TUA FIERA

- per presentare prodotti di qualità.
- per incontrare gli operatori che contano.
- per fare business.
- per crescere insieme.

DEVOTIO: YOUR OWN FAIR

- *a to present high quality products.*
- *a to meet the decision makers of the sector.*
- *a to increase your business.*
- *a to develop together.*



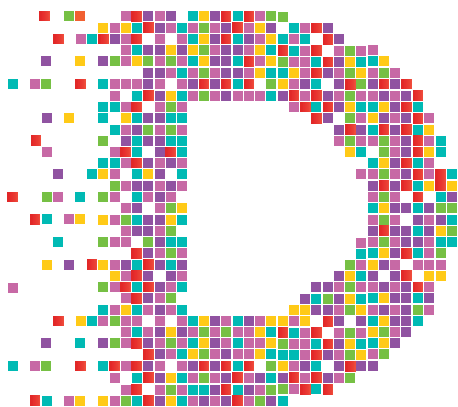
DEVOTIO: LA TUA VETRINA

- visibili 365 giorni l'anno.
- promuovere l'azienda e i prodotti attraverso il sito www.devotio.it.
- confrontarsi con il mercato internazionale e i propri colleghi.

DEVOTIO: YOUR SHOWCASE

- *to be visibile 365 days a year.*
- *to promote online - www.devotio.it - your company and products.*
- *to compare with the international market and competitors.*





DEVOTIO

ESPOSIZIONE DI PRODOTTI E
SERVIZI PER IL MONDO RELIGIOSO
RELIGIOUS PRODUCTS AND
SERVICES EXHIBITION



BOLOGNA ITALY
17/19 FEBRUARY 2019
second edition



LA NUOVA FIERA DEDICATA ALLA PRODUZIONE E AI SERVIZI PER IL MONDO RELIGIOSO.

THE NEW EXHIBITION DEDICATED TO RELIGIOUS PRODUCTS AND SERVICES.

La seconda edizione di DEVOTIO, la nuova manifestazione fieristica dedicata ai prodotti e ai servizi per il mondo religioso, punta a favorire lo sviluppo del comparto, la valorizzazione dei rapporti umani che sono da sempre fulcro ed elemento imprescindibile per il successo di un'attività e si propone come punto di incontro strategico dei diversi attori della filiera, italiani ed esteri, e dei buyers internazionali per supportare l'internazionalizzazione del prodotto.

The second edition of DEVOTIO, the new exhibition dedicated to religious products and services, aims to promote the development of the sector and the enhancement personal relationships that are always a cornerstone and an essential element of a business's success and sets out to be a strategic meeting point for the different players in the supply chain, Italian and foreign, and international buyers to promote the internationalization of the product.

DEVOTIO Lab

Non solo vetrina espositiva, ma anche un'occasione di aggiornamento professionale.

Not only a showcase, but also a professional development opportunity.

DEVOTIO si pone come appuntamento di **crescita professionale** proponendo seminari, workshop formativi e mostre realizzati in sinergia con partner e associazioni del settore. I temi saranno scelti analizzando le esigenze del momento con una particolare attenzione al dialogo tra Chiesa e contemporaneità negli ambiti più svariati: **dalla gestione amministrativa di una parrocchia alla comunicazione, dalla celebrazione alla liturgia, dalle tecnologie all'informatizzazione, dall'architettura all'arte sacra, ...**

DEVOTIO positions itself as a **professional development** event, offering seminars, training workshops and exhibitions staged in synergy with partners and the trade associations.

The themes will be selected after analysing current needs, with a special focus on the dialogue between the Church and modernity in various different areas: **administrative management of a parish, communication, celebration, liturgy, technology, computerisation, architecture and design for worship, sacred art etc.**

DEVOTIO inITINERE

Mostre espositive, convegni internazionali e vetrine d'eccellenza: opportunità da condividere.

Exhibitions, international conferences and showcases of excellence: opportunities to share.

Quanto sia importante anche per le aziende del settore religioso l'apertura verso i **mercati esteri** è ormai un dato di fatto, per questo motivo DEVOTIO inITINERE ha lo scopo di diffondere il nome DEVOTIO nel mondo reclutando **nuovi espositori** e invitando in fiera i **buyer internazionali**.

DEVOTIO inITINERE porta i propri espositori nel mondo, sviluppando soluzioni a supporto della loro promozione, analizzando il percorso corretto per veicolare l'esclusività e il prestigio dei prodotti nei mercati di riferimento.

The importance of opening up to **export markets** for companies in the religious sector is now an established fact, which is why DEVOTIO inITINERE seeks to spread the DEVOTIO name worldwide by recruiting **new exhibitors** and inviting **international buyers** to the fair.

DEVOTIO inITINERE leads exhibitors worldwide, developing solutions to support their promotion, and analysing the right approach for communicating the exclusivity and prestige of their products in target export markets.